

76733

Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся в Уганде

Анил Канджи и Сильвия Акана



**Развитие
стимулирующей
среды для оценки
достижений учащихся
в Уганде**

Анил Канджи и Сильвия Акана

© 2013 Международный банк реконструкции и развития / Всемирный банк
1818 H Street NW
Washington DC 20433
Телефон: 202-473-1000
Интернет: www.worldbank.org

1 2 3 4 15 14 13 12

Настоящий документ является плодом совместных усилий сотрудников Всемирного банка и коллег из иных организаций. Сведения, толкования и выводы, изложенные в данной работе, могут не совпадать с взглядами Всемирного банка, его Совета директоров или правительств стран, которые они представляют.

Всемирный банк не гарантирует точности данных, приводимых в данной работе. Границы, цветовые обозначения и иная информация, представленные на содержащихся в данной работе картах, не являются отражением каких-либо суждений Всемирного банка в отношении правового статуса каких-либо территорий, равно как и подтверждением или принятием с его стороны таких границ.

Права и разрешения

Материалы, представленные в данной работе, подпадают под действие законов об авторских правах. Поскольку Всемирный банк поощряет распространение своих знаний, он разрешает частично или полностью воспроизводить данный документ для некоммерческих целей при условии обязательного указания полной информации о правообладателе.

Любые запросы, касающиеся прав и лицензий, в том числе вторичных издательских прав, просим направлять издателю по адресу: The World Bank, 1818 H Street NW, Washington, DC 20433, USA, факсу: 202-522-2422, или по электронной почте: pubrights@worldbank.org.

Оформление обложки: Патриция Хорд. «Graphik Design», г. Александрия, шт. Вирджиния

Перевод: Александр Резанов

Содержание

Информация о данной серии публикаций.....	v
Об авторах	vii
Слова признательности.....	ix
Обзор	xi
Введение	1
Стимулирующая среда.....	4
Экзамены	7
Крупномасштабные оценочные исследования	10
Оценивание на уровне класса	14
Факторы, способствовавшие реформе системы оценки.....	17
Извлеченные уроки	20
Список литературы.....	23

Информация о данной серии публикаций

Построение эффективных образовательных систем, обеспечивающих качественное обучение, имеет исключительно важное значение для развития и экономического роста. В последние несколько лет развивающимся странам удалось открыть новые школы и принять на учебу миллионы новых учащихся. На этом фоне образовательное сообщество начало активно внедрять идею использования измеримых показателей для оценки результативности обучения всех школьников. Однако получение знаний зависит не только от вкладываемых в школьную систему ресурсов, но и от качества методик и обеспечивающих их использование организаций, а также от того, насколько хорошо эти совокупности методов и приемов внедряются на практике.

В 2011 году Группа организаций Всемирного банка начала реализацию «Стратегии в сфере образования на период до 2020 года: обучение для всех», в которой содержится план достижения цели «Обучение для всех» в развивающемся мире в течение предстоящего десятилетия. Для поддержания процесса реализации стратегии Всемирный банк начал многогодичную программу, в рамках которой странам оказывается содействие в систематическом анализе и повышении результативности работы их систем образования. В рамках данной научно обоснованной инициативы, названной сокращенно SABER (от англ. Systems Approach for Better Education Results — системный подход к улучшению результатов образования), создается набор диагностических инструментов для исследования образовательных систем и направлений политики в сфере образования на основе глобальных стандартов и передовых практических методов, а также проведения сравнительного анализа их с методиками и практическими подходами стран в различных частях земного шара. За счет привлечения этого глобального ресурса научных знаний программа SABER ликвидирует дефицит данных о наиболее важных факторах, влияющих на повышение качества образования и достижение лучших результатов, и научного обоснования этих факторов.

SABER — оценка достижений учащихся — одна из составляющих программы, содержит разработанные инструменты

для анализа методик и систем оценки учащихся во всем мире и установки соответствующих контрольных показателей с целью укрепления оценочных систем, способствующих повышению качества образования и обеспечивающих достижение цели «обучение для всех». Для повышения качества изучения научных знаний в данной сфере группа, занимающаяся оценкой достижений учащихся в рамках SABER, привлекла ведущих ученых, специалистов по оценке и практиков из развивающихся и индустриально развитых стран для обсуждения проблемных вопросов оценки, важных для повышения качества образования и учебных результатов. Публикуемые в данной серии документы и конкретные примеры оценки достижений учащихся явились результатом такой дискуссии и исследовательской работы. До публикации все документы были подвергнуты самому тщательному анализу, в ходе которого были учтены замечания сотрудников Всемирного банка, ученых, практиков в области развития и экспертов по страновым оценкам.

Подготовка всех документов по оценке достижений учащихся по системе «SABER» в данной серии публикаций стала возможна благодаря поддержке со стороны трастового фонда Российской программы содействия образованию в целях развития (READ TF). READ TF является совместным специализированным фондом Российской Федерации и Всемирного банка, предназначенным для оказания содействия в улучшении результатов обучения в странах с низкими уровнями доходов за счет создания надежных систем оценки достижений учащихся.

Серия рабочих документов в рамках программы SABER была создана под общим руководством директора по вопросам образования Элизабет Кинг и руководителя по направлению «Образование» Сети по развитию человеческого потенциала Всемирного банка Хэрри Энтони Патриноса. Документы по оценке достижений учащихся в данной серии были подготовлены под техническим руководством Маргарит Кларк, старшего специалиста по образованию и координатора группы по оценкам достижений учащихся в рамках SABER Сети по развитию человеческого потенциала Всемирного банка. В документах данной серии представлены независимые взгляды авторов.

Об авторах

Анил Канджи является профессором, занимающимся научно-исследовательской работой в Тшванском технологическом университете (ЮАР). Он имеет огромный опыт работы независимым консультантом в области оценки достижений учащихся. Ранее он занимал пост исполнительного директора Научного совета по гуманитарным наукам, возглавляя Центр повышения качества образования. Ведущаяся им в настоящее время научно-исследовательская работа сосредоточена на развитии эффективных систем оценки на местном и общенациональном уровнях, разработке и применении показателей качества образования и практическом использовании Теории тестовых заданий (IRT) при разработке тестов и оформлении отчетов о набранных при тестировании баллов. Он имеет богатый опыт участия в исследованиях на национальном и международном уровнях и является автором множества публикаций на тему оценок различного уровня в системах образования. Он получил степень доктора образования, пройдя докторантуру в рамках Программы по методам исследования и оценки в Массачусетском университете в Амхерсте (1995 г.).

Сильвия Акана являлась главным специалистом по экзаменам в Национальном экзаменационном совете Уганды (UNEB). Она возглавляла Национальную программу оценки прогресса в образовании (NAPE) до своей кончины в 2012 году. В дополнение к своим функциям на посту руководителя программы NAPE, Акана оказывала техническую помощь в области оценки Научно-исследовательскому центру по проблемам экономической политики и организации «Спасём детей». Она также являлась членом исполнительного совета Международной ассоциации по оцениванию в образовании (IAEA) и заместителем председателя правления колледжа по подготовке учителей начальной школы в Лоро Кор. Сильвия Акана имела степень магистра по специальности «Измерение и оценка результатов в образовании». Ранее она работала учителем естествознания в средней школе.

Слова признательности

Сильвия Акана скончалась, когда данный документ готовился к публикации. Эта посмертная публикация является признанием ее работы и преданности делу совершенствования образования в Уганде и в Африке в целом. Работа эта также является проводником ее энергии и идей, которые будут жить в умах друзей, коллег и представителей всего образовательного сообщества.

Обзор

Преданность Уганды идее повышения качества и результативности системы образования нашла отражение в одновременной решимости создать более сильную и устойчивую систему оценки достижений учащихся, которая включала бы в себя (i) экзамены для отбора учащихся на последующие ступени обучения и аттестации; (ii) крупномасштабные оценочные исследования для мониторинга качества образования на уровне страны и (iii) оценки на уровне класса для оценивания работы учащихся и создания информационной основы для совершенствования процессов преподавания и получения знаний.

Какие условия необходимы для создания более сильной и устойчивой системы оценивания достижений учащихся? В центре внимания данной публикации стимулирующая среда — политика, учреждения, человеческие и финансовые ресурсы, т.е. всё то, что позволило Уганде создать систему оценки.

Достичь успеха Уганде помогла совокупность нескольких элементов. К их числу относятся четкая политика, санкционирующая реализацию различных программ оценивания, наличие единого учреждения, управляющего всеми видами оценочной деятельности, и устойчивый коллектив высококвалифицированных сотрудников в ведущем учреждении, ответственном за оценочную деятельность.

Из опыта Уганды можно извлечь ряд практических уроков. Во-первых, политическая стабильность и сильная приверженность идее повышения качества образования являются ключевыми факторами для построения сильной системы оценивания. Во-вторых, передача полномочий по организации всех видов оценочной деятельности единому учреждению позволяет создать более четко оформленные организационные структуры, а также обеспечить эффективную координацию, разработку и реализацию оценочных программ. В-третьих, для привлечения персонала и снижения текучести кадров необходимы конкурентные зарплаты, а для наращивания кадрового потенциала необходимо обеспечивать возможность профессионального совершенствования. В конце концов, приоритизация реформирования обучения учащихся и учебных программ может стать важным катализатором процесса укрепления системы оценивания.

Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся в Уганде

Анил Канджи и Сильвия Акана

Введение

Правительства все более охотно признают системы оценки достижений учащихся в качестве критически важного компонента обеспечения качества получаемых учащимися знаний и образования в целом. Системы оценивания обычно состоят из ряда различных видов оценок, используемых для достижения различных целей: экзаменов для отбора учащихся для последующих ступеней обучения и аттестации; крупномасштабных оценочных исследований для мониторинга эффективности учебной деятельности учащихся на уровне государства и для проведения международного сравнительного анализа и оценок на уровне класса для оценки результатов и получения информации о работе учащихся, необходимой для совершенствования процессов передачи и получения знаний. Хотя в течение последнего десятилетия в данном направлении предпринимаются все более активные усилия, в очень немногих странах сложилась благоприятная среда для существования устойчивой системы оценки.¹ Хотя Уганда еще не завершила процесс доработки своей системы оценки, уже сейчас можно извлечь полезные уроки из опыта создания благоприятной среды для обеспечения жизнеспособности различных видов оценочной деятельности.

Изучая историю развития системы оценки в Уганде, необходимо помнить о социально-историческом контексте, в

¹ Для получения общей информации о видах оценочной деятельности и о стимулирующей среде для развития системы оценивания см. Кларк (2012 г.).

котором действует эта система. Расположенная в восточной Африке Уганда получила независимость от Соединенного Королевства в 1962 году. Однако первые 25 лет независимого существования страны характеризовались массовыми репрессиями, высоким уровнем коррупции, экономическими кризисами, и межплеменной враждой, вылившейся в гражданскую войну. Преодолев нестабильность начального периода независимости, Уганда с точки зрения государственного развития стала примером для остальных стран Африки (Уорд и др., 2006 г.). Начиная с 1990-х годов, проводимая в стране экономическая политика обеспечила уверенный экономический рост. Сельское хозяйство является главной отраслью экономики, в которой занято более 80 процентов работоспособного населения. Неудивителен тот факт, что около 80 процентов почти 34-миллионного населения Уганды проживает в сельской местности и небольших торговых населенных пунктах. Почти половину населения составляют лица, не достигшие возраста 15 лет.

Из своего колониального прошлого Уганда унаследовала организационно сложившуюся систему школьного образования. Структура школьного образования в Уганде строится по схеме «7-4-2», т.е. 7 лет начального образования, четыре года нижней ступени среднего образования (обычный уровень) и два года верхней ступени среднего образования (повышенный уровень). По состоянию на 2009 год Уганда расходовала 3,2 процента ВВП на образование. Половина этих средств поступала в страну в рамках зарубежной помощи (Уорд и др., 2006 г.). Огромные шаги сделаны по пути расширения доступа населения к образованию. До получения независимости, в 1960 году, показатель зачисления в начальную школу составлял 50 процентов. К 2010 году этот показатель поднялся до уровня 91 процента. Министерство образования и спорта (МОС) продолжает прилагать усилия к снижению отсева учащихся, повышению качества образования и обеспечению равенства.

С расширением системы школьного образования возникли новые вызовы, связанные с обеспечением качества и равенства в образовании. Введение в действие в 1997 году Программы всеобщего начального образования, и Программы всеобщего среднего

образования в 2007 г. способствовали существенному росту числа принятых в школы учащихся. Как происходит практически всегда, сосредоточенности на расширении охвата населения школьным образованием не сопутствовала столь же решительная приверженность идее повышения качества обучения и снижения уровня отсева учащихся. В 2010 г., спустя более 10 лет после начала реализации Программы всеобщего начального образования, доля завершивших ступень начального образования составляла лишь 57 процентов.² Несмотря на наличие признаков улучшения ситуации, качество образования в Уганде остается на низком уровне, учащиеся начальной школы демонстрируют слабые навыки счета, чтения и письма. Кроме того, по-прежнему наблюдается значительное неравенство между регионами и различными социальными группами (Хеджер и др., 2010 г.).

Уганда располагает комплексной системой оценки для мониторинга и поддержания уровня качества образования. Традиция проведения экзаменов сложилась со времен бытности страны британской колонией. Экзамены проводятся по окончании каждого школьного цикла и используются как механизм аттестации учащихся и их отбора для продолжения образования. Крупномасштабные оценочные исследования начали проводиться в 1990-е годы и используются для мониторинга качества образования на уровне страны и для проведения международного сопоставительного анализа. Оценивание на уровне класса традиционно проводится учителями для выставления отметок за работу учащимся. Недавняя реформа способствовала тому, что такие оценки используются для создания информационной педагогической базы и для повышения эффективности обучения.³

К ключевым урокам, которые можно извлечь из угандийского опыта создания эффективной общенациональной системы оценивания, можно отнести следующие выводы. Во-первых, необходима политическая стабильность, сильная политическая воля и убежденность в необходимости всесторонне поддерживать

² Данные, полученные во Всемирном банке (www.worldbank.org).

³ Данная работа посвящена только программам оценки достижений учащихся, осуществляемым на этапах начального и среднего образования.

проведение образовательной политики, ведущей к реформированию системы оценки. Управление оценочной деятельностью через одну организацию позволяет иметь более четко оформленные организационные структуры, лучше координировать деятельность, обеспечивать плодотворный обмен опытом среди сотрудников и более эффективно использовать ресурсы. Устойчивая система оценки требует наличия квалифицированных специалистов, которые настроены на длительную работу и профессиональное совершенствование. Спрос со стороны правительства на данные, получаемые в результате различных оценок, также способствует институционализации системы. В конце концов, реформирование учебной программы является важным катализатором развития процесса непрерывной оценки на уровне класса.

В настоящей публикации рассматривается стимулирующая среда (политика, учреждения, кадровые и финансовые ресурсы), которая способствовала и способствует становлению более сильной и устойчивой системы оценки в Уганде. Данный документ начинается с описания текущей ситуации в сфере оценивания, в котором особое внимание уделяется работе Национального экзаменационного совета Уганды (UNEBC). После этого приводится описание основных особенностей видов оценочной деятельности, осуществляемых в Уганде. За этим следует рассмотрение некоторых факторов, обусловивших устойчивое развитие указанных оценочных программ. В последнем разделе представлены уроки, извлеченные из опыта Уганды, которые другие страны могли бы взять на вооружение.

Стимулирующая среда

Уганда унаследовала от британской колониальной системы прочную традицию проведения экзаменов. Даже после обретения независимости преподавание большинства предметов осуществлялось в соответствии с британской программой, а экзамены проводились на основе британской системы под эгидой Восточноафриканского экзаменационного совета. Совет был

распущен в 1980 году, после чего, после принятия соответствующего закона в 1983 году, был создан Национальный экзаменационный совет Уганды (UNEB).

В Уганде оценочная деятельность имеет под собой прочную политическую основу. Правительственный документ «Белая книга по вопросам образования» 1992 года является основополагающим документом страны по политике в сфере образования. Данный документ призывает к ликвидации недочетов в системе оценки, выявленных Комитетом по пересмотру образовательной политики в 1989 году. К числу этих недочетов относились узость диапазона тестирования с выделением получения фактической информации в ущерб проверке практически применяемых навыков, обоснований и навыков решения задач или социальных установок и отсутствие каких-либо попыток организовать непрерывную оценку работы на уровне класса. «Белая книга» и другие связанные с ней законы позволили создать общенациональную программу крупномасштабных оценочных исследований NARE (Национальная оценка прогресса в образовании) и провести реформирование деятельности по оценке на уровне класса.

Полномочия UNEB с течением лет расширялись. Сначала Совет отвечал лишь за экзамены, проводимые по окончании уровней обучения. Постепенно его полномочия распространились и на сферу программ национальных и международных крупномасштабных исследований. Экзаменационный совет был и остается единственным учреждением в Уганде, располагающим возможностями и структурой, необходимыми для успешного осуществления крупномасштабных оценочных мероприятий. UNEB также взял на себя ведущую роль в реформировании системы оценки на уровне класса. По состоянию на 2012 год UNEB отвечает за проведение всех основных программ оценки достижений учащихся в Уганде.

Совет UNEB имеет хорошо проработанную организационную структуру и четкую систему управления. Исполнительный секретарь UNEB назначается президентом Уганды. Исполнительному секретарю в его работе оказывает поддержку правление совета, в которое входят представители трех технических управлений МОС: Управления начального и среднего образования,

Управления высшего, технического образования и профессионально-технического обучения и Управления образовательных стандартов.

UNEB имеет четкую организационную структуру, необходимую для выполнения своих полномочий. Отдел экзаменов уровня начальной школы и Отдел экзаменов уровня средней школы непосредственно отвечают за проведение экзаменов на соответствующих уровнях образования. NARE отвечает за проведение национальных и международных оценочных исследований. Этот отдел возглавляет Главный специалист по экзаменам (ГСЭ), который напрямую подчиняется исполнительному секретарю UNEB. Еще пять специалистов (два старших специалиста по экзаменам и три специалиста по экзаменам) работают под руководством ГСЭ. Под началом этих пяти специалистов работают три ассистента по экзаменам и два стенографа. Кроме того, контроль за деятельностью отдела NARE осуществляет Консультативный комитет, в который входят представители ключевых заинтересованных в системе образования групп в стране.

Совет UNEB имеет стабильный штат квалифицированных сотрудников, способных проводить оценочные мероприятия. Кадровая стабильность обусловлена высоким статусом сотрудника UNEB и высокими окладами в сравнении с зарплатами в тех учреждениях, из которых на работу в Совет привлекаются сотрудники. Большинство сотрудников имеют за плечами аспирантуру и соответствующий опыт работы. Однако учитывая широкий спектр деятельности Совета UNEB, сотрудникам приходится работать с большой нагрузкой.

Возможности проведения штатом UNEB оценочных программ существенно расширились. Например, ранее работа по анализу данных поручалась сотрудникам местного университета. В настоящее время эта работа проводится Советом. В 2002–2003 г.г. сотрудники UNEB благодаря поддержке со стороны Всемирного банка прошли технический тренинг по проведению национальных крупномасштабных оценочных исследований. Участие Уганды в международных оценочных исследованиях позволило сотрудникам UNEB обмениваться опытом с представителями других стран. UNEB

также внес вклад в наращивание потенциала в области оценочной деятельности внутри страны. На конец 2012 года сотрудники UNEB провели тренинги для 800 учителей по вопросам написания вопросов для тестов и подготовки тестов.

Наличие единого учреждения, управляющего всеми программами оценки, позволило достичь синергизма в процессе оценивания и повысить его эффективность. Штатные сотрудники UNEB могут оказывать техническое содействие и готовить группы специалистов, ответственных за международные исследования. Эта поддержка играет особо важную роль в разработке инструментов и представлении результатов в отчетах по оценочным мероприятиям.

Однако нельзя сказать, что работа по развитию потенциала в области проведения оценивания на уровне класса была столь же эффективна. МОС и UNEB провели массированную кампанию по обучению районных сотрудников, директоров и учителей школ, но, по всей видимости, эта работа слабо повлияла на уровень знаний и практических навыков учителей (Алтиниелкен 2010 г.). Мониторинг работы школ и учителей и оказываемая им поддержка по-прежнему характеризуются как слабые (Уирхе 2010 г.).

Средства в годовой бюджет UNEB поступают из трех основных источников: экзаменационные взносы (67,5 процента), правительственные субсидии (16,4 процента) и другие источники, такие как выручка от продажи публикаций и средства доноров (16,1 процента) (UNEB 2012 г.). Первые три национальные крупномасштабные исследования (NAPE) были полностью профинансированы Всемирным банком. После этого необходимые финансовые средства предоставлялись МОС. Средства для финансирования исследования «Мониторинг достижений в учебе» (MLA) были предоставлены ЮНИСЕФ и МОС, а оценочное исследование «Консорциума по мониторингу качества образования в южной и восточной Африке» (SACMEQ) финансируется МОС.

Экзамены

В Уганде государственные экзамены играют одну из ключевых ролей в системе образования, поскольку результаты этих экзаменов

определяют возможности продолжения образования для миллионов учащихся. Они играют роль «фильтра», при помощи которого выявляются учащиеся, которые займут не столь многочисленные места на последующих ступенях обучения в школьной системе. Несмотря на сильный стресс, который они приносят учащимся, экзамены считаются самым справедливым, объективным, беспристрастным и эффективным способом оценки способностей и годности для продолжения образования на последующих ступенях. Считается также, что они способствуют повышению качества образования за счет мотивации учащихся и учителей к самосовершенствованию (МОС 2004 г.).

В Уганде государственные экзамены используются для аттестации учащихся, контроля и отбора учащихся для поступления в высшие учебные заведения. Учащиеся сдают экзамены по окончании 7-го класса, т.е. по завершении обучения на ступени начального образования (Свидетельство о начальном образовании — PLE), в 11 классе, т.е. по окончании обучения на нижней ступени среднего образования (Угандийское свидетельство об образовании — UCE) и в 13 классе по окончании верхней ступени среднего образования (Угандийский аттестат о полном среднем образовании — UACE). Учащиеся, получившие высокие отметки на экзаменах по окончании начального и нижней ступени среднего образования продолжают обучение. Учащиеся, показавшие слабые результаты, продолжают обучения в профессионально-технических учреждениях или покидают школьную систему. Ссеваньяна, Окобои и Касирие (2011 г.) отмечают, что в период с 2003 по 2006 г. лишь 50 процентов учащихся, успешно сдавших экзамен PLE, продолжили среднее образование, а большинство из тех, кто поступил на учебу в школы нижней ступени среднего образования, выпало из школьной системы до наступления возраста 18 лет. Высокие результаты на экзамене UACE — самый прямой путь к поступлению в университет.

Проведение этих экзаменов является очень сложной задачей. В 2012 году для сдачи трех экзаменов, принимаемых по окончании школьных циклов, зарегистрировался почти миллион учащихся. Злоупотребления остаются существенной проблемой. Самыми распространенными примерами злоупотреблений являются

помощь экзаменуемым извне, пронос в экзаменационные помещения неразрешенных материалов, объединение усилий при выполнении экзаменационных заданий и списывание, подмена оригиналов экзаменационных работ на заготовленные вне экзаменационных помещений работы или на работы, выполненные вне экзаменационного периода, а также подмена экзаменуемого на экзамене другим лицом. В 2007 г. Совет UNEB признал недействительными результаты экзамена у 2742 учащихся и закрыл экзаменационные центры в семи школах (*Monitor*, 2007 г.). В 2008 году было выявлено 290 случаев злоупотреблений в ходе проведения экзамена PLE, 1376 случаев в ходе проведения UCE и 72 нарушения при приеме экзамена UACE (Огванг, 2010 г.). Хотя злоупотребления продолжают иметь место и широко распространены, Совет UNEB знает о существовании проблемы и принял широкий ряд мер для снижения уровня негативного воздействия этих злоупотреблений (Магара и Чандиру, 2012 г.). Принятые меры включали в себя направление на экзамены 8600 наблюдателей и 500 официальных лиц для мониторинга хода экзаменов 2012 года и предупреждение экзаменуемых и школ о том, что UNEB может признать результаты экзаменов недействительными или закрыть экзаменационные центры, если будут доказаны случаи мошенничества на экзаменах (Магара и Чандиру, 2012 г.).

Критики указали важные недостатки экзаменов, среди которых необходимо отметить следующие: (i) экзамены по своей сути являются тестами с очень высокими ставками, (ii) сужение программы преподавания в классе до изучения материала, знания которого проверяются на экзаменах, (iii) излишняя сосредоточенность на мыслительных навыках более низкого порядка и (iv) оставление учащихся на второй год перед экзаменами для повышения показателей по успешной сдаче экзаменов (Букения, 2001 г.; Пени и др., 2008 г.).

Для ликвидации данных недостатков и были проведены реформы. Для обеспечения проверки уровня мыслительных навыков более высокого порядка были пересмотрены экзаменационные вопросы. Кроме того, существует план выводить результаты экзаменов, опираясь как на оценки, полученные при выполнении экзаменационных заданий, так и на информацию,

полученную в результате оценки работы учащихся на уровне класса (доля второго компонента в комплексной оценке должна составлять 25 процентов). Эти изменения укрепили организационную основу под процессом непрерывной оценки. В результате новой политики были ликвидированы финансовые барьеры, мешавшие участию в экзаменах всех желающих. Расширение доступа к экзаменам стало частью пакета политических мер, в результате которых правительство было обязано платить экзаменационные взносы за всех экзаменуемых. Например, в рамках среднесрочного бюджета на период с 2002 по 2005 г. на покрытие экзаменационных взносов за сдачу экзаменов за курс начальной школы было выделено 4 млн. долларов США (приблизительно семь миллиардов шиллингов). Удаление финансовых барьеров способствовало еще большей институционализации экзаменов, так как в результате они стали доступными для всех учащихся. Кроме того, сократился отток учащихся из школ (МОС, 2001 г.).

Крупномасштабные оценочные исследования

Уганда имеет устоявшуюся систему проведения крупномасштабных исследований, которые используются для мониторинга эффективности учебы учащихся на общенациональном уровне. Страна также делает первые шаги по пути проведения международных крупномасштабных исследований.

Национальные крупномасштабные исследования

Программа национальных крупномасштабных оценочных исследований NAPE была введена в действие для ликвидации серьезных пробелов в системе школьного образования. До введения в действие программы NAPE для мониторинга качества образования в Уганде опиралась на данные, полученные в результате экзаменов. Однако поскольку экзамены являлись, прежде всего, инструментом отбора, они лишь отчасти могли использоваться для мониторинга качества. Программа NAPE была

внедрена для осуществления мониторинга качества образования в контексте политики всеобщего начального образования. Уганда не располагала достоверной и актуальной информацией о динамике изменения качества обучения учащихся с течением времени. Следовательно, от недостатка такой информации страдали процессы планирования и управления.

Функциональными задачами программы NARE являются (i) мониторинг результативности работы учащихся в соответствии со стандартами учебной программы, (ii) выявление изменяемых показателей, связанных с эффективностью работы учащихся, (iii) предоставление методических указаний по совершенствованию преподавания и получения знаний учащимися и (iv) формирование информационной основы для планирования и исследований.

Инструментами оценки являются увязанные с критериями тесты, основанные на национальной школьной программе. В 3-м и 6-м классах проверяются навыки счета, чтения и письма, а в 9-м классе тестируются знания по биологии. В дополнение к оценке эффективности работы учащихся, происходит сбор данных о среде, в которой происходит преподавание и обучение. Эти данные получают от учащихся, учителей, директоров школ и родителей посредством проведения устных опросов и заполнения анкет.

С течением времени программа NARE расширялась. Первое исследование в рамках программы NARE было проведено в 1996 году на общенациональной выборке, состоящей из учащихся 3-х и 6-х классов. Исследование было проведено вновь в 1999 и 2003 году, а начиная с 2005 года, оно стало проводиться ежегодно. Первое исследование NARE на старшей ступени средней школы на общенациональной выборке учащихся 9-х классов состоялось в 2008 году и в настоящее время также проводится ежегодно. Эти целевые исследуемые группы учащихся по классам были выбраны на том основании, что после оценки до окончания соответствующего школьного цикла будет достаточно времени на внесение корректив в учебный процесс.

Национальное исследование является крупным мероприятием. В 2011 году в программе NARE приняли участие 24533 учащихся 3-х классов и 24143 учащихся 6-х классов из 1232 начальных школ, расположенных в 112 районах Уганды. На старшей ступени среднего

образования в исследовании NARE приняли участие 19790 учащихся 9-х классов и 500 учителей из 524 государственных и частных школ всех 112 районов страны.

Результаты национального исследования использовались для интенсификации процесса реформирования в Уганде. Результаты исследования NARE показали, что достижения учащихся в области счета, чтения и письма находятся на низком уровне. В связи с этим МОС совместно с партнерами по развитию разработало меры по повышению стандартов обучения. Одна из таких мер включала в себя особое выделение обучения навыкам счета, письма и чтения в учебной программе для младших классов начальной школы и ужесточение политики в отношении использования родного языка (местного языка) как средства преподавания в этих классах.

Результаты исследования NARE также использовались для снижения уровня беспокойности общественности воспринимаемыми изменениями в качестве школьного образования. В 1997 году был введен в действие закон о всеобщем начальном образовании (ВНО), целью которого было предоставление неограниченного доступа к начальному образованию всем детям соответствующего возраста. Однако после введения всеобщего начального образования родители, учителя и сотрудники МОС начали наблюдать снижение качества обучения, вызванное нарастанием числа учащихся в школах (Алтинилкен, 2010 г.). Результаты исследования NARE были использованы для анализа изменений в уровнях эффективности работы учащихся в периоды до введения ВНО и после его введения. Анализ показал, что и средние процентные показатели и процентная доля учащихся, работающих на требуемом уровне, сразу после введения ВНО уменьшились (Акана, 2006 г.). Полученные позже данные показали, что общая тенденция развернулась на 180 градусов, так как с течением времени относительно большее количество учащихся стало достигать требуемых уровней. Такое использование собранных данных подчеркнуло необходимость применения к оценке уровней качества подхода, основанного на доказательствах.

Международные крупномасштабные исследования

Уганда приняла участие в международном крупномасштабном исследовании, известном как SACMEQ, в 2000 и 2007 г.г. В 2007 году в рамках программы SACMEQ исследование проводилось на общенациональной выборке учащихся 6-х классов по чтению и математике. Выборка была составлена из 5307 учащихся из 264 школ. По результатам исследования Уганда заняла 11-е из 15 мест по чтению и математике. Баллы начислялись по шкале теории тестовых заданий (IRT) со средним значением 500 и стандартным отклонением 100. По чтению общенациональный средний показатель составил 479, а по математике — 481. Балл эффективности работы учителей по результатам тестирования навыков чтения составил в 2007 году 727, что указало на наличие положительной динамики по сравнению с 2000 годом, когда данный показатель составил 696 (Макува, 2011 г.).

Уганда также приняла участие в проекте по мониторингу достижений в учебе (MLA) 1999 года, проводимом Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Детским фондом ООН (ЮНИСЕФ). Данная оценка была нацелена на мониторинг достижения целей международной инициативы «Образование для всех». В ходе проекта MLA проводилось измерение уровней достижений учащихся 4-х классов в чтении, письме, счете и обретении основных жизненных навыков, кроме того, учащиеся, родители, учителя и директора школ отвечали на вопросы анкет. Выборка исследования MLA состояла из 8346 учащихся, 8311 родителей, 295 учителей и 280 директоров школ. Результаты показали, что лишь 10 процентов учащихся достигли желаемого уровня навыков счета, и лишь 23 процента продемонстрировали должный уровень грамотности (Чинапа, 2003 г.).

Уганде еще предстоит участие в ряде таких крупных международных исследований, как Международное исследование тенденций в изучении математики и естествознания (TIMSS), Исследование международных уровней навыков чтения и общей грамотности (PIRLS) и Международная программа оценки достижений учащихся (PISA).

Оценивание на уровне класса

Усилия, направленные на улучшение системы оценки достижений учащихся в Уганде привели к реформированию практических методов работы по оцениванию на уровне класса. Необходимость повышения качества преподавания и уровня усвоения учебного материала дала толчок к проведению комплексной реформы учебной программы и внедрению программы совершенствования практических методов работы учителя в сфере оценки на уровне класса.

Реформа оценивания на уровне класса была основана на рекомендациях Комитета по пересмотру образовательной политики 1989 года. Комитет отметил в числе других недостатков излишнюю зависимость системы образования от экзаменов и недостаточность усилий, направленных на организацию непрерывного мониторинга эффективности работы учащихся на уровне школы. С опорой на эти выводы в 1992 году была опубликована Белая книга правительства по вопросам образования. Этот документ призывал к реформированию учебной программы и практической деятельности по оценке достижений учащихся на уровне класса. Новая программа начала внедряться на нижней ступени начального образования в 2007 году. Ожидается, что полное ее внедрение на уровне начального образования будет завершено к 2013 году (Рид и Эниуту, 2005 г.).

Реализация реформы учебной программы заложила фундамент для проведения реформ в сфере оценки на уровне класса (Алтиниелкен, 2010). Однако поскольку учебная программа тесно связана с оценкой на уровне класса, разработка и проведение реформ в области оценки задерживалась по причине возникновения многочисленных и требующих времени проблем, связанных с реформированием программы. В 2007 году МОС под руководством Совета UNEB и в сотрудничестве с Национальным центром разработки учебных программ начало реализацию программы реформ, нацеленной на совершенствование процесса оценки на уровне класса. Поскольку в этой программе уделялось особое внимание постоянству процессов оценки на уровне класса, оценивание на уровне класса начали называть непрерывным.

Реформа была направлена на устранение серьезных недостатков в практической работе по оцениванию на уровне класса. Учителя использовали оценивание на уровне класса преимущественно для получения итоговых оценок, т.е. для вынесения суждения об эффективности работы учащихся и принятия решений в отношении их дальнейшего продвижения. В общем восприятии оценка на уровне класса представляла собой оценку *учебы*. Такое понимание совпадало с использованием экзаменов для вынесения суждений, а не для оказания помощи в усвоении учащимися знаний. Учителя разрабатывали и проводили собственные тесты для выставления отметок и продвижения учащихся на следующие ступени обучения. Навыки учителей по составлению тестов были в большинстве случаев слабыми, при этом учителя ориентировались преимущественно на подбор вопросов на припоминание низкого порядка (Одонго, 2006 г.).

Реформирование оценки в непрерывный процесс имело целью изменение культуры преподавания таким образом, чтобы оценка на уровне класса начала бы носить формирующий характер, то есть использоваться для формирования информационной основы педагогики, предоставления соответствующей информации учащимся в режиме обратной связи и совершенствования процесса усвоения учебного материала. Оценивание должно было стать более важным процессом, направленным на помощь в освоении учебной программы и совершенствовании преподавания в классе. Поставленная цель сводилась к преобразованию оценки *учебы* в оценку *для учебы*, как указывалось Блэком и Уильямом (1998 г.).

Реформа, кроме того, была нацелена на повышение качества преподавания и получения знаний в классе за счет использования достоверных и надежных оценок, проведенных учителем. Непрерывное оценивание было определено как «систематически используемый, объективный и комплексный метод регулярного сбора и накопления информации о достижениях учащихся в усвоении знаний в течение периода обучения и использование этой информации как основы для направления деятельности учащихся по получению знаний и определения уровня их достижений» (Совет UNEB, 2010 г.).

Практическая работа учителей также нуждалась в изменениях. Предполагалось, что после проведения реформы учителя (i) будут ежедневно наблюдать и отслеживать работу каждого учащегося, (ii) письменно фиксировать достижения учащихся по совершенствованию ряда компетенций и (iii) будут вместо количественных оценок предоставлять описания эффективности работы учащихся с качественной точки зрения. Эти изменения требовали значительно большего объема ресурсов и поддержки для совершенствования практической работы учителей.

Реформа также предназначалась для внесения изменений в процесс управления школами. Ожидалось, что информация, получаемая в ходе непрерывного оценивания в начальных классах (с 1-го по 4-й) школы, будет использоваться в районных управлениях образования для мониторинга преподавания и усвоения знаний. Ожидалось также, что районные управления будут использовать эту информацию для целей планирования посредством интеграции в Информационную систему управления образованием (EMIS) районного уровня. В 5-7-х классах начальной школы непрерывное оценивание должно было использоваться для отчетности о результатах, достигнутых на конец школьного цикла, при этом окончательный балл по экзамену PLE должен был на четверть определяться по баллу, набранному в результате непрерывного оценивания.

Непрерывному оцениванию еще предстоит пройти долгий путь, прежде чем оно станет неотъемлемой частью школьной культуры в Уганде. Непрерывное оценивание было принято неоднозначно учителями и родителями, а соответствующие тренинги для учителей проводились недостаточно тщательно и полно. Многие учителя растеряны и не готовы в полной мере и должным образом проводить непрерывное оценивание в своих классах.

Родители были сбиты с толку карточками учащегося, заполняемыми в ходе непрерывного оценивания. Хорошо знакомые со старой, более простой системой отметок, родители не понимали важности и смысла более качественного отражения хода учебы их детей. Для того чтобы успокоить родителей, некоторые школы проводили экзамены или добавляли отметки и указывали место

ученика в классе по успеваемости в прогнозах успеваемости (Алтиниелкен, 2010 г.). Неприятие родителями новых карточек успеваемости было настолько активным, что Национальному центру по разработке учебных программ и Совету пришлось пересмотреть свои отчеты об успеваемости и внести в них отметки и описания уровней достижений учащихся в некоторых компетенциях.

Факторы, способствовавшие реформе системы оценки

Уганда прошла длинный путь, развивая и укрепляя практическую работу в области проведения экзаменов, крупномасштабных оценочных исследований и оценивания на уровне класса. Достижению текущей стадии развития активно способствовал ряд факторов:

Политическая стабильность. МОС и UNEB сохраняют твердую приверженность делу реализации ключевых направлений образовательной политики. Это позволило заняться долгосрочным планированием и разработкой различных программ оценки.

Руководство. В МОС на самых высоких уровнях существовала необходимая политическая воля к повышению качества образования и созданию эффективной системы оценки.

Международная политика. ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ и Всемирный банк всегда обращали особое внимание на необходимость и полезность сильных систем оценки. Начало реализации в 1990 году программы «Образование для всех» и программы Целей тысячелетия в области развития подтолкнуло Уганду к проведению реформ, расширению школьной системы и мониторингу качества. Приверженность правительства Уганды идее достижения этих целей привела к выведению в число приоритетов деятельности по развитию системы оценки достижений учащихся. Использование правительством данных оценок для мониторинга качества системы образования и последующий рост спроса на эти данные привели к

еще более прочному организационному оформлению потребности в этих оценочных мероприятиях.

Прочная политическая база. Отчет Комиссии по пересмотру образовательной политики (EPRC) 1989 года, Белая книга правительства страны по проблемам образования, принятая в 1992 году и Закон об образовании 2008 года заложили прочную основу для введения, обеспечения жизнеспособности и совершенствования системы экзаменов, программы национальных крупномасштабных оценочных исследований и преобразования оценивания на уровне класса в непрерывный процесс.

Централизация оценочной деятельности при помощи Совета UNEB. Организационное оформление приверженности правительства идее оценивания путем создания официального учреждения (UNEB) стало первым важным шагом к созданию устойчивой системы оценок. Совет UNEB эффективно руководит развитием национальной системой оценки и различными мероприятиями, проводимыми в рамках данной системы. Наличие прямой связи между исполнительным секретарем UNEB и Министерством образования и спорта облегчает координацию действий и связь в сфере достижения государственных целей и проведения соответствующих мероприятий.

Конкурентные зарплат. Их наличие позволило Совету UNEB иметь стабильный штат высококвалифицированных сотрудников. Отсутствие текучести кадров способствует сохранению преемственности и накоплению коллективного опыта в организации. Это ведет к постоянному укреплению оценочной деятельности.

Квалифицированный долгосрочно занятый персонал. Успех Уганды в области оценочной деятельности стал результатом постоянного профессионального совершенствования высококвалифицированного штата сотрудников Совета UNEB. По мере участия в международных оценочных мероприятиях и получения технического содействия от Всемирного банка расширялся опыт и совершенствовались навыки сотрудников, занимающихся оценкой совместно с региональными и международными учреждениями. И напротив, неэффективная подготовка учителей и сотрудников МОС в области непрерывного оценивания привела к тому, что начальный этап программы прошел очень неровно.

Участие в международных оценочных исследованиях. Участие в программах SACMEQ и MLA позволило сотрудникам Совета UNEB получить новый опыт, усовершенствовать свои навыки и наладить профессиональные связи.

Реформа учебной программы. Эта реформа стала катализатором процесса разработки и внедрения непрерывной оценки. Взаимосвязанность учебной программы с повседневной оценкой на уровне класса требовала сотрудничества между UNEB и Национальным центром разработки учебных программ. Сначала это сотрудничество мешало внедрению непрерывного оценивания по причине задержек в разработке учебной программы. В конечном итоге, состоялся запуск учебной программы с интегрированной в нее системой непрерывного оценивания, однако результаты нельзя квалифицировать как однозначно положительные.

Поддержка населения. В Уганде поддержка населения обусловила проведение и укрепление политики оценивания. Озабоченность качеством образования способствовала укреплению ежегодного крупномасштабного оценочного исследования NAPE. Необходимость создать противовес экзаменам привела к укоренению практических методов оценки на уровне класса. И напротив, изначальная реакция родителей, связанная с их непониманием новых таблиц непрерывной оценки, потребовала некоторых задержек в реализации этой политики.

Ситуационные факторы мешали успешному внедрению концепции непрерывной оценки. Большая численность учащихся в классах являлась барьером на пути внедрения непрерывной оценки на уровне класса. Мала вероятность того, что одному учителю по силам ежедневно эффективно отслеживать достижения всех учащихся в классе, если их численность может достигать 70 человек. В результате непрерывная оценка проводится редко (Алтиниелкен, 2010 г.). Возрождение создаваемых на коммерческой основе тестов также подрывало ход преобразования оценивания в непрерывный процесс. Зачастую эти разработанные на коммерческой основе и проводимые в конце недели, месяца и четверти тесты (цель которых сводится лишь к проверке, записи и отчетности) преобладают над оценочными мероприятиями, разрабатываемыми самими учителями (Уирхе, 2010 г.).

Извлеченные уроки

Намерение Уганды иметь качественную систему образования, которая была бы сосредоточена на получении учащимися знаний, создало давление, необходимое для продвижения по пути укрепления системы оценочной деятельности в стране. В настоящей публикации рассматривается путь, пройденный Угандой в направлении развития и укрепления стимулирующей среды для такой системы оценивания. К некоторым из ключевых уроков, которые можно извлечь из опыта, можно отнести следующие:

Политическая стабильность. Политическая стабильность позволяет правительству выполнять свои обязательства по проведению в жизнь образовательной политики и обеспечивать последовательность управления в необходимых учреждениях. Политическая стабильность также позволяет осуществлять долгосрочное планирование и разработку различных мероприятий по оценке.

Обязательства по проведению глобальной образовательной политики и достижению целей. Инициативы «Образование для всех», «Цели тысячелетия в области развития» и подобные им программы могут играть роль катализатора реформ систем оценки во многих странах. Необходимость планирования и мониторинга и обеспечения получения необходимых знаний всеми учащимися сделала исключительно актуальной проблему укрепления систем оценки.

Прочная политическая основа. Документы политического характера, призывающие к совершенствованию системы образования и реформированию системы оценки, создают организационную основу для развития более надежных систем оценки.

Единое центральное оценочное учреждение. Страны, намеренные развивать свои системы оценки, могут рассмотреть вариант создания единственного ведущего учреждения в сфере оценки. Такой вариант имеет ряд преимуществ. В результате сокращается риск ненужного дублирования финансовых, материальных и человеческих ресурсов, улучшается взаимодействие между координирующими органами и нарастает взаимовыгодный обмен навыками и знаниями в среде сотрудников, занимающихся

различными видами оценочной деятельности. Единое учреждение может также обеспечить наличие более четкой организационной структуры и системы прямой подотчетности при проведении различных видов оценочных мероприятий. Кроме того, единая организация повышает согласованность действий, совместимость и ведет к появлению синергизма как во взаимодействии различных видов оценки, так и во взаимодействии оценочных мероприятий с учебной программой.

Развитие потенциала. Успех любой деятельности по оценке напрямую связан со способностью персонала разрабатывать и проводить такую оценку. В развивающихся странах учреждения, занимающиеся оценкой, нуждаются в привлечении персонала, желающего обучаться. Обучение может проводиться без отрыва от работы, за счет участия в международных программах оценки и в официальных курсах, проводимых международными донорами. Чтобы гарантировать стабильность кадрового состава учреждения, занимающегося оценочной деятельностью, необходимо обеспечить привлекательный уровень денежного вознаграждения.

Институционализированное использование данных, полученных в результате оценки. В связи с ограниченными возможностями в получении среднего образования в Уганде население стало воспринимать применение экзаменов по окончании определенного уровня обучения как наиболее демократичный способ отбора учащихся для продолжения образования на последующих ступенях. Кроме того, данные, полученные в результате национального крупномасштабного оценочного исследования NAPE, до сегодняшнего дня эффективно использовались для выявления тенденций в работе учащихся с целью своевременного принятия мер, направленных на повышение уровня учебных показателей. Данные, полученные в результате NAPE, также использовались для проверки правильности восприятия населением качества образования после введения всеобщего начального образования (согласно этому восприятию, качество образования снизилось) и воздействия на это восприятие. Доказанная информационная ценность этих данных для правительства и населения помогла в организационном оформлении оценочных мероприятий и

подчеркнула их полезность для процессов планирования и мониторинга.

Реформа учебной программы. Реформа учебной программы является важным катализатором реформы системы оценки. Разработка в 2007 году тематической учебной программы предоставила стратегическую возможность внедрения программы непрерывной оценки в Уганде. Сотрудничество между Национальным центром разработки учебных программ и Советом UNEB в разработке согласованных и интегрированных действий по реализации учебной программы и программы оценки обеспечило более структурированный подход к оказанию поддержки учителям в повышении результативности обучения. Поскольку выполнение учебной программы и непрерывная оценка тесно связаны друг с другом, их одновременная разработка может максимально повысить эффективность процессов координации и реализации.

В деле построения системы оценки каждая страна выбирает свой уникальный путь. Однако опора на опыт других в построении согласованных и эффективных систем оценки позволяет странам лучше понять особенности самого процесса, учтя ошибки и успехи других стран. Надеемся, что угандийский опыт также содержит полезные уроки, на которые могут опереться другие страны.

Список литературы

- Acana, S. 2006. "Reporting Results of National Assessment: Uganda Experience." Paper presented at the 32nd Annual Conference of the International Association for Educational Assessment, Singapore, May 22–26, 2006.
- Altinyelken, H. K. 2010. "Curriculum Change in Uganda: Teacher Perspectives on the New Thematic Curriculum." *International Journal of Educational Development* 30: 151–161.
- Black, P., and D. Wiliam. 1998. "Assessment and Classroom Learning." *Assessment in Education: Principles, Policy and Practice* 5(1): 7–73.
- Bukenya, M. B. B. 2001. "Utilisation of Primary Leaving Examination in Uganda." Paper presented at the National Assessment Conference. Kampala.
- Chinapah, V. 2003. "Monitoring Learning Achievement (MLA) Project in Africa." Paper presented at the Biennial Meeting of the Association for the Development of Education in Africa (Grand Baie, Mauritius, December 3–6, 2003).
- Clarke, M. 2012. "What Matters Most for Student Assessment Systems: A Framework Paper." *SABER–Student Assessment Working Paper No. 1*. World Bank, Washington, DC. [Кларк, Маргерит. 2012. «Что является наиболее важным в системах оценки достижений учащихся: основные ориентиры». Публикация №1 по теме SABER–оценка достижений учащихся. Всемирный банк, г. Вашингтон.]
- Hedger, E., T. Williamson, T. Muzoora, and J. Stroh. 2010. "Sector Budget Support in Practice: Case Study Education Sector in Uganda." London: Overseas Development Institute.
- Magara, D., and N. Chandiru. 2012. "PLE Starts: UNEB Warns Schools on Cheating Exams." *New Vision*, November 5. Available at: <http://allafrica.com/stories/201211050351.html>.
- Makuwa, D. 2011. "Characteristics of Grade 6 Teachers." Working Paper No. 2. SACMEQ, Paris.
- Ministry of Education and Sports (MoES). 2001. "The Development of Education in Uganda in the Last Ten Years." Report on the Development of Education for the 46th Session of the International Conference on Education, September 5–7, 2001, Geneva.

- — —. 2004. The Republic of Uganda, Education Sector Strategic Plan 2004–2015. MoES, Kampala.
- Monitor, The*. 2007. “We Need Far More Strict Measures to Stop Cheats.” Editorial, February 13. Retrieved from <http://allafrica.com/stories/200702121391.html>.
- Odongo, D. 2006. “Construction of Tests for Classroom Assessment: Are Teachers up to the Task?” Paper presented at the annual meeting of the Association for Assessment in Africa, Cape Town.
- Ogwang, S. 2010. “The Persistence of Malpractice in Examinations Conducted by UNEB at the PLE, UCE and UACE Levels.” Uganda National Education Board. Available at: http://www.uneb.ac.ug/Admin/images/exam_malpractice.pdf.
- Penny, A., M. Ward, T. Read, and H. Bine. 2008. “Education Sector Reform: The Ugandan Experience.” *International Journal of Educational Development* 28: 268–285.
- Read, T., and S. Enyutu. 2005. “Road Map for the Implementation of the Curriculum Reforms Recommended by the Primary Curriculum Review Report.” Final revised version. MoES, Kampala.
- Ssewanyana, S., G. Okoboi, and I. Kasirye. 2011. “Cost Benefit Analysis of the Uganda Post Primary Education and Training Expansion and Improvement (PPETEI) Project.” A research report submitted to the Global Development Network (GDN). Kampala: Economic Policy Research Centre.
- Uganda National Examinations Board (UNEB). 2012. Finance and Accounts Department: Income and Expenditure. UNEB, Kampala. Accessed on December 4, 2012, at: http://www.uneb.ac.ug/index.php?link=Departments&&Key=Finance_and_Accounts.
- — —. 2010. Continuous Assessment. UNEB, Kampala. Available at: <http://www.uneb.ac.ug/index.php?link=Departments&&Key=CA>
- Ward, M., A. Penny, and T. Read. 2006. “Education Reform in Uganda—1997 to 2004: Reflections on Policy, Partnership Strategy and Implementation.” DFID, London.
- Weerhe, D. M. 2010. “Opportunities for and Challenges in Using Feedback from National Examinations and Teacher Assessment to Improve Classroom Instruction.” UNEB, Kampala.

Список работ, ранее опубликованных в данной серии публикаций

1. Clarke, M. 2012. "What Matters Most for Student Assessment Systems: A Framework Paper" (также в переводе на русский: Кларк, М. 2012. «Что является наиболее важным в системах оценки достижений учащихся: основные ориентиры» и португальский языки).
2. Ramirez, M. 2012. "Developing the Enabling Context for Student Assessment in Chile" (также в переводе на русский: Рамирес, М. 2012. «Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся в Чили»).
3. Ramirez, M. 2012. "Disseminating and Using Student Assessment Information in Chile" (также в переводе на русский язык: Рамирес, М. 2012. «Распространение и использование информации о результатах оценки достижений учащихся в Чили»).
4. Liberman, J. and M. Clarke. 2012. "Review of World Bank Support of Student Assessment Activities in Client Countries, 1998–2009" (также в переводе на русский язык: Либерман Дж. и М. Кларк. 2012. «Обзор работы Всемирного банка по поддержке деятельности в области оценки достижений учащихся в государствах-клиентах в период с 1998 по 2009 г.г.»).
5. Flockton, L. 2012. "The Development of the Student Assessment System in New Zealand" (также в переводе на русский язык: Флоктон, Л. 2013 «Развитие системы оценки достижений учащихся в Новой Зеландии»).
6. Allen, R. 2012. "Developing the Enabling Context for School-Based Assessment in Queensland, Australia" (также в переводе на русский язык: Аллен, Р. 2013. «Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся на базе школы в штате Квинсленд, Австралия»).
7. Castro, M. 2012. "Developing the Enabling Context for Student Assessment in Brazil" (также в переводе на русский язык: Кастро, М. 2013. «Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся в Бразилии»).
8. Kanjee, A. and S. Acana. 2013 "Developing the Enabling Context for Student Assessment in Uganda" (также в переводе на русский язык: Канджи, А., С. Акана. 2013. «Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся в Уганде»).

Готовящиеся к публикации материалы

9. Болотов, В., Г. Ковалева, М. Пинская и И. Вальдман. 2013. «Развитие стимулирующей среды для оценки достижений учащихся в Российской Федерации».

В настоящей работе описан путь, пройденный Угандой в направлении развития целостной системы оценки. Этот путь необходимо рассматривать в контексте твердой приверженности правительства страны идее повышения качества образования и усвоения знаний в школах за счет улучшения качества данных об эффективности работы учащихся. Все виды оценочной деятельности в стране, а именно, экзамены, широкомасштабные оценочные исследования и непрерывное оценивание на уровне класса имеют под собой правовую и организационную основу. К ключевым факторам, способствующим развитию системы оценки в Уганде следует отнести политическую стабильность и политическую волю, приверженность правительства идее проведения в жизнь ключевых положений образовательной политики и достижения поставленных целей, наличие единого учреждения, занимающегося вопросами оценки, организационно оформленное использование данных, полученных в результате оценочных мероприятий, и реформу школьной программы.

Анил Канджи, профессор, занимающийся научно-исследовательской работой в Тшванском технологическом университете (ЮАР)

Сильвия Акана, главный специалист по экзаменам в Национальном экзаменационном совете Уганды (UNEB)